

**第四屆觀塘區議會屬下
觀塘區發展及重建專責小組
第十二次會議記錄**

日期：2013年12月3日(星期二)

時間：下午3時30分

地點：九龍觀塘觀塘道392號創紀之城6期20樓05-07室
觀塘民政事務處會議室

出席者：

呂東孩議員(副主席)

黃帆風議員, MH

葉興國議員, MH, JP

謝淑珍議員

潘任惠珍議員, MH

劉定安議員

馬軼超議員

張琪騰議員

何啟明議員

顏汶羽議員

陳俊傑議員

陳華裕議員, MH

蘇麗珍議員, MH

潘進源議員, MH

出席會議的政府部門代表

余嘉敏女士 觀塘民政事務助理專員

李賢斌先生 觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)

協助討論議項 II 的政府部門/機構代表

關以輝先生 市區重建局助理總經理(觀塘項目及規劃)

吳寶珊女士 市區重建局觀塘項目高級經理(收購及遷置)

協助討論議項 III 的機構代表

胡鈞翔先生 香港樹仁大學歷史系研究助理

葉卓斌先生 觀塘區口述歷史研究計劃工作人員

秘書

劉雪妍女士 觀塘民政事務處行政主任(區議會)3

缺席者：

徐海山議員(主席)
陳振彬議員, SBS, JP
柯創盛議員, MH
簡銘東議員

張順華議員
黃啟明議員
馮美雲議員
譚肇卓議員
洪錦鉉議員

開會辭

由於秘書處會前收到徐海山主席的缺席通知。根據會議常規，呂東孩副主席暫代主持會議。副主席歡迎各與會人士出席第四屆觀塘區議會屬下觀塘區發展及重建專責小組第十二次會議，及報告秘書處會前收到譚肇卓委員的缺席通知。委員備悉上述兩位委員的缺席通知。

I. 通過上次會議記錄

2. 委員通過上次會議記錄。

II. 觀塘市中心項目進度報告

(觀塘區議會觀塘區發展及重建專責小組文件 10/2013 號)

3. 市區重建局(下稱“市建局”)代表匯報項目進度。

4. 委員的意見及查詢如下：

- 4.1 委員表示仁信里附近政府土地的清場行動的執行時間未夠理想，期望局方與有關政府部門檢討是次安排。

- 4.2 委員查詢，局方有否就遷入過渡期小販市場的日期與小販商戶商討。委員關注局方仍未就攤檔高度和攤檔上蓋所用物料與商戶達成共識。另有委員促請局方聯同食物及環境衛生署盡快與小販攤檔持牌人及助手跟進有關搬遷和賠償等問題。

- 4.3 有關清拆樓宇的工作，委員讚賞局方在噪音管理及環保問題上

處理得宜。另有委員表示，觀塘區重建是大型工程項目，讚賞局方做了很多實質的工作，整個項目進度良好。鑑於整個項目將踏入高峰期，期望局方往後的工作做得更好。

- 4.4 委員亦關注地盤所使用的建築圍板有否阻礙附近行人路，因而影響輪椅使用者。委員表示在地盤圍板附近的行人路應為無障礙通道，並促請局方留意地面凹凸不平的問題。
- 4.5 就香港電台於 2013 年 11 月 10 日播出的電視節目<<鏗鏘集>>有關觀塘區重建的報導，兩名委員指報導內容與事實不符，表示不認同香港電台的做法，認為節目內容應忠於事實。
- 4.6 考慮到新樓盤「觀月·樺峯」將於明年中落成，有委員關注新入伙的住戶有可能加重觀塘市中心的交通壓力。兩名委員期望局方留意因交通改道而引起的問題。

5. 市建局代表綜合回覆如下：

- 5.1 局方表示仁信里附近政府土地的清場行動於早上六時開始，有關安排已考慮早上上班及上學的繁忙時段，以減低對附近居民的影響。
- 5.2 局方表示小販商戶預計於明年 2 月中可遷入過渡期小販市場。局方已聽取小販商戶的意見，但按照食物環境衛生署轄下街市的標準及考慮消防安全等因素，攤檔高度須維持 2.5 米及以網封方式興建攤檔上蓋。
- 5.3 局方亦關注地盤建築圍板對輪椅使用者使用行人通道的影響。局方表示地盤圍板後，行人通道一般仍會保持 1.1 米至 1.5 米的闊度，足夠讓輪椅通過。局方不時會派員巡查地盤，嚴格監督地盤施工及圍板情況。如議員發現有地盤不符合相關標準，歡迎他們向局方反映，以作跟進。
- 5.4 局方表示，根據工程開展前進行的交通評估報告，「觀月·樺峯」的 299 戶將不會對附近交通造成負面影響。但局方明白真實情況可能與評估結果不同，將密切留意樓盤入伙後的交通情況，如有需要，將適當地實施改善工程。

6. 副主席總結，鑑於整個重建項目運作良好，委員均肯定局方的工作。但考慮到重建工程將踏入高峰期，當中包括搬遷過渡期小販市場，副主席

期望局方聽取委員各方面的意見，令往後的工作做得更好。

III. 觀塘區口述歷史研究計劃

(觀塘區議會觀塘區發展及重建專責小組文件 11/2013 號)

7. 觀塘區口述歷史研究計劃的工作人員(下稱“工作人員”)代表介紹計劃進度。

8. 委員的意見及查詢如下：

8.1 有委員感謝研究機構舉辦有關口述歷史研究的講座，認為講座十分有意義，令觀塘區的學生和老師更能認識本區歷史。

8.2 另有委員表示研究機構應留意報告的錯別字問題。委員指出觀塘區議會十分重視此研究計劃，促請工作人員注意研究報告的質素。

9. 工作人員回覆委員的意見，表示與同類型的研究比較，觀塘區口述歷史研究計劃的研究成果更為豐碩。另外，研究報告於正式出版前，工作人員將認真校對報告內容。

10. 副主席總結，觀塘區口述歷史研究是一項十分有意義的計劃，所有議員均十分重視。而研究報告的成果則反映本區與研究機構的質素，期望報告能盡善盡美，做到最好。至於有關研究報告的其他細節，副主席請觀塘區口述歷史研究計劃籌備工作會議再作跟進。

IV. 觀塘區發展及重建專責小組財政報告

(觀塘區議會觀塘區發展及重建專責小組文件 12/2013 號)

11. 秘書介紹文件。

12. 委員備悉文件。

V. 其他事項

13. 副主席報告，本專責小組將於 2014 年 1 月 14 日，緊接文化、康樂及體育事務委員會第十四次會議，參觀灣仔「動漫基地」。屆時秘書處將安排專車接送往返。

14. 委員沒有其他事項提出討論。

VI. 下次會議日期

15. 會議於下午 4 時 15 分結束。

16. 下次會議將於 2014 年 2 月 11 日舉行。

本會議記錄於 2014 年 2 月 11 日獲得通過。



簽署： _____
秘書： 劉雪妍

A handwritten signature in black ink, appearing to read '徐海山' (Xu Haishan).

簽署： _____
主席： 徐海山

觀塘區議會秘書處
2014年2月